

ÍNDICE

SEGURIDAD DEL ACCESORIO PROCESADOR DE ALIMENTOS	
Medidas de seguridad importantes.....	6
COMPONENTES Y FUNCIONES	8
PROCEDIMIENTOS INICIALES	
Antes de utilizarlo por primera vez	9
Selección de la herramienta adecuada.....	9
INSTALACIÓN DE LOS DISCOS	
Montaje del disco para cortar en tiras reversible	10
Montaje del disco para cortar en juliana.....	11
Montaje del disco para trocear ajustable.....	12
Instalación del disco y la cuchilla para cortar en dados.....	13
FUNCIONAMIENTO DEL ACCESORIO PROCESADOR DE ALIMENTOS	
Montaje del accesorio Procesador de alimentos en la batidora de pie	14
Guía de selección de la velocidad	17
Uso del accesorio Procesador de alimentos	18
Uso del empujador de alimentos 2 en 1	19
CONSEJOS PARA OBTENER EXCELENTES RESULTADOS	
Uso del disco para trocear o cortar en tiras.....	19
Consejos útiles	20
CUIDADO Y LIMPIEZA	22
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	23
GARANTÍA Y SERVICIO	25

El accesorio Procesador de alimentos de KitchenAid está diseñado exclusivamente para su uso con las batidoras de pie domésticas de KitchenAid. Para obtener información detallada sobre el uso de estas batidoras de pie, lea las instrucciones que vienen con su batidora de pie.

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones de inmediato.

 **ADVERTENCIA**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

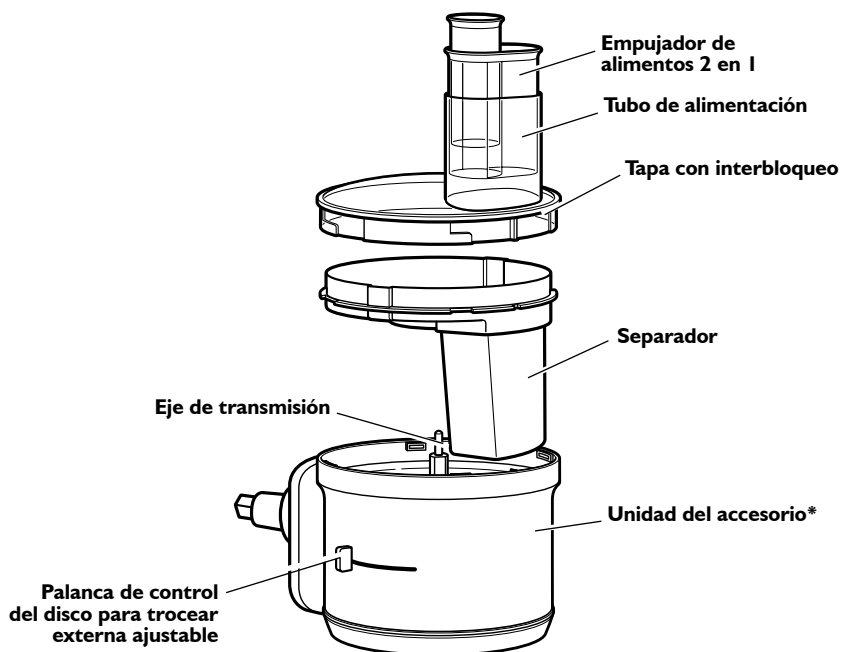
Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones. El uso indebido del aparato puede provocar lesiones personales.
2. Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja la batidora de pie en agua o en cualquier otro líquido.
3. Asegúrese de que la tapa con interbloqueo de seguridad está bien cerrada antes de encender el motor de la batidora de pie. No retire la tapa mientras el accesorio Procesador de alimentos está en funcionamiento.
4. Apague la batidora de pie (y desmonte el accesorio Procesador de alimentos de la misma) después de cada uso del accesorio Procesador de alimentos y antes de limpiarlo. Asegúrese de que el motor está completamente parado antes de desmontarlo.

5. No introduzca los dedos ni otros objetos en el orificio del accesorio Procesador de alimentos ni en el canal de descarga mientras esté en funcionamiento. Nunca empuje los alimentos con la mano. Utilice siempre el empujador. Si los alimentos quedan atascados en el orificio o en el canal de descarga, utilice el empujador u otra pieza de fruta o verdura para empujarlos hacia dentro o retirarlos. Cuando no sea posible utilizar este método, apague el motor y desmonte el accesorio Procesador de alimentos para retirar los alimentos.
6. Evite el contacto con las piezas móviles.
7. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por KitchenAid puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
8. No utilice el aparato al aire libre.
9. No ponga en funcionamiento un aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, ni después de un funcionamiento defectuoso, de caerse o de sufrir cualquier tipo de daño. Lleve el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
10. Mantenga a los niños vigilados y no permita que jueguen con el aparato. Evite que los niños utilicen el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
11. Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y el conocimiento suficientes, a menos que lo hagan bajo la supervisión de las personas responsables de su seguridad o que hayan recibido de las mismas las instrucciones adecuadas para su uso.
12. No utilice el aparato si el mecanismo de transmisión o las piezas giratorias están dañadas. Lleve el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.

13. No deje que el cable de la batidora de pie cuelgue de una mesa o encimera.
14. Mantenga las manos y los utensilios que utilice apartados de las cuchillas o discos mientras se están procesando alimentos a fin de reducir el riesgo de lesiones personales graves o daños al accesorio Procesador de alimentos.
15. Las cuchillas son afiladas. Extreme el cuidado cuando manipule cuchillas muy afiladas, cuando vacíe el bol y durante las tareas de limpieza.
16. No retire la tapa hasta que se detengan completamente los discos o las cuchillas.
17. No intente forzar el mecanismo de bloqueo de la tapa.
18. Para evitar daños en el mecanismo de engranajes, no sumerja el accesorio Procesador de alimentos en agua ni en ningún otro líquido.
19. Este aparato está pensado para uso doméstico y en aplicaciones similares como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y entornos laborales;
 - granjas;
 - clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - entornos de tipo "bed and breakfast".

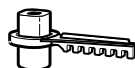
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



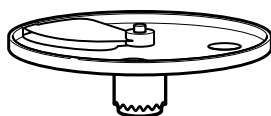
Disco para cortar en tiras reversible



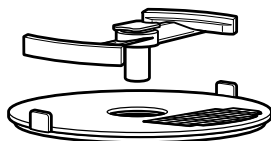
Disco para cortar en juliana



Adaptador para disco (se utiliza con los discos para cortar en tiras reversible y para cortar en juliana)



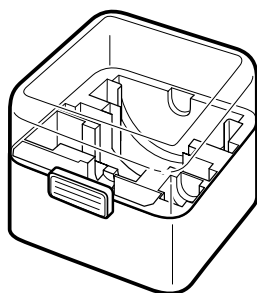
Disco para trocear ajustable



Disco y cuchilla para cortar en dados (solo para el modelo 5KSM2FPA)



Limpiador del disco para cortar en dados (solo para el modelo 5KSM2FPA)



Caja de almacenamiento (solo para el modelo 5KSM2FPA)

* Limpiar exclusivamente con un paño. Para obtener más información, consulte la sección "Cuidado y limpieza".

PROCEDIMIENTOS INICIALES

Antes de utilizarlo por primera vez

Antes de usar el accesorio Procesador de alimentos por primera vez, lave todos los componentes y accesorios a mano o en el lavavajillas (véase “Cuidado y limpieza”).

IMPORTANTE: Para evitar daños en el accesorio Procesador de alimentos, no introduzca la unidad del accesorio en agua ni en otros líquidos. Todas las demás piezas pueden lavarse en la bandeja superior del lavavajillas.

NOTA: Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.



Agarre el tubo de alimentación de la tapa con interbloqueo y gírelo a la derecha para retirarlo del accesorio Procesador de alimentos.

Selección de la herramienta adecuada

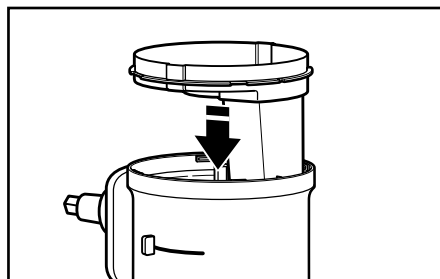
La siguiente guía le ayudará a seleccionar la herramienta adecuada para su receta. Consulte la sección "Instalación de los discos" para obtener más información sobre cada disco.

FUNCIÓN	HERRAMIENTA	ALIMENTOS
Trocear		Frutas blandas Verduras blandas Verduras duras Carnes cocinadas
Cortar en tiras		Verduras blandas Verduras duras Queso curado
Cortar en juliana		Verduras
Cortar en dados		Frutas blandas Verduras blandas Verduras duras

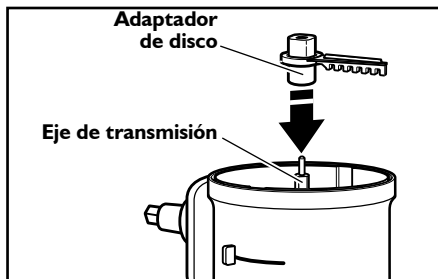
INSTALACIÓN DE LOS DISCOS

Montaje del disco para cortar en tiras reversible

Español



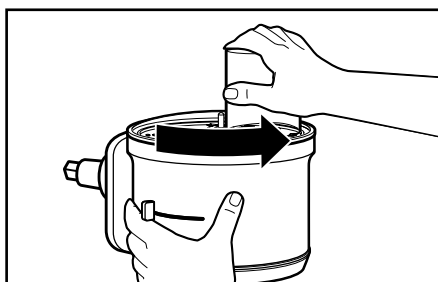
- 1** Inserte el separador en la unidad del accesorio de manera que el tubo de alimentación quede alineado y el separador completamente plano.



- 2** Introduzca el adaptador para disco en el eje de transmisión.



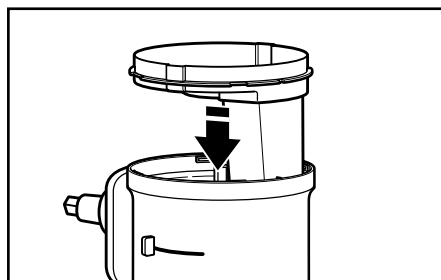
- 3** Sujete el disco para cortar en tiras reversible por los 2 puntos de agarre con el lado de corte deseado hacia ARRIBA. Instale el disco en el adaptador introduciendo el adaptador por el agujero de la parte inferior del disco hasta que quede totalmente encajado en el separador.



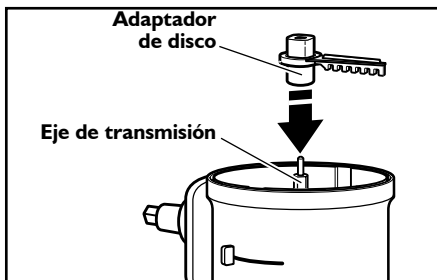
- 4** Coloque la tapa girando hacia la izquierda y asegúrese de que queda fijada.

INSTALACIÓN DE LOS DISCOS

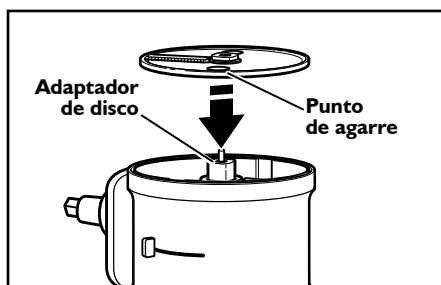
Montaje del disco para cortar en juliana



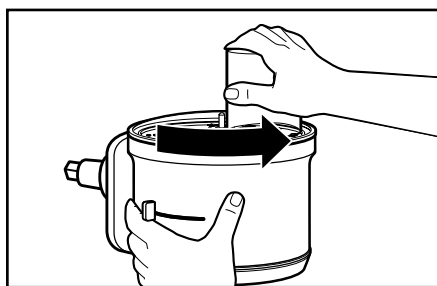
- 1** Inserte el separador en la unidad del accesorio de manera que el tubo de alimentación quede alineado y el separador completamente plano.



- 2** Introduzca el adaptador para disco en el eje de transmisión.

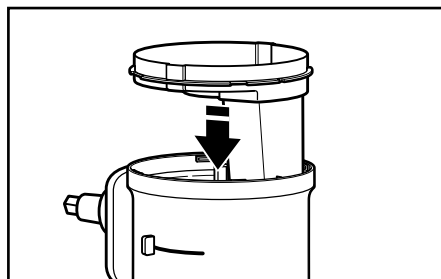


- 3** Sujete el disco para cortar en juliana por los 2 puntos de agarre con el lado más pequeño del agujero central hacia ARRIBA. Instale el disco en el adaptador introduciendo el adaptador por el agujero de la parte inferior del disco hasta que quede totalmente encajado en el separador.

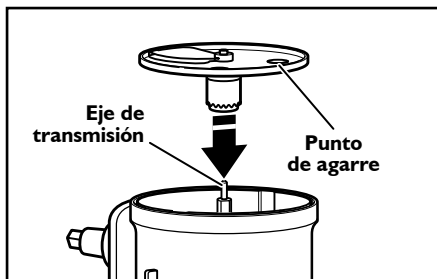


- 4** Coloque la tapa girando hacia la izquierda y asegúrese de que queda fijada.

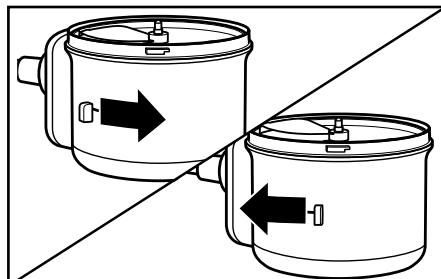
Montaje del disco para trocear ajustable



- 1** Inserte el separador en la unidad del accesorio de manera que el tubo de alimentación quede alineado y el separador completamente plano.



- 2** Sujete el disco para trocear por los puntos de agarre e introdúzcalo en el eje de transmisión. Es posible que tenga que girar el adaptador de disco/ de transmisión hasta que descienda y se inserte correctamente.



- 3** Para ajustar el grosor de troceado, desplace la palanca de control externa hacia la izquierda para conseguir rebanadas más finas o hacia la derecha para que sean más gruesas.

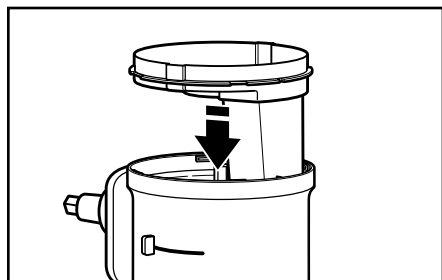


- 4** Coloque la tapa girando hacia la izquierda y asegúrese de que queda fijada.

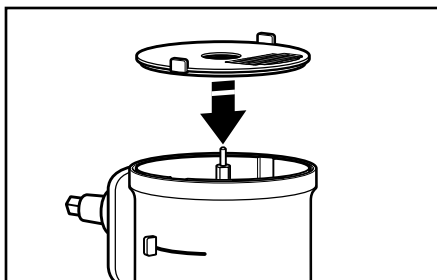
NOTA: Si el grosor de los alimentos no es el deseado, la palanca de control se puede ajustar sobre la marcha.

INSTALACIÓN DE LOS DISCOS

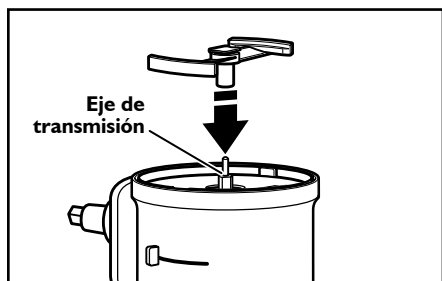
Instalación del disco y la cuchilla para cortar en dados



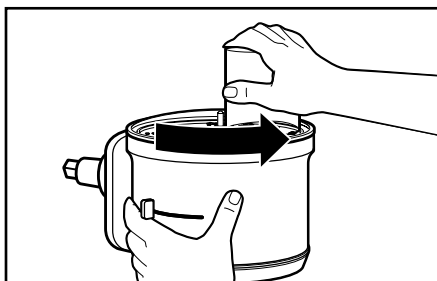
- 1** Inserte el separador en la unidad del accesorio de manera que el tubo de alimentación quede alineado y el separador completamente plano.



- 2** Sujete el disco para cortar en dados por el agujero central y el borde del disco, con borde del conducto de descarga hacia ABAJO. Coloque el disco sobre el separador de manera que la rejilla de corte en dados se alinee con el tubo de alimentación del separador.

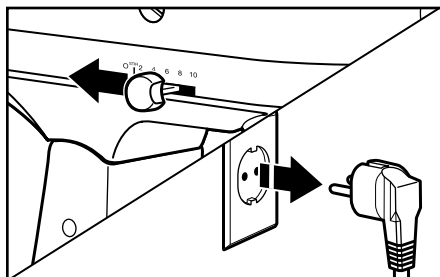


- 3** Instale la cuchilla sobre el disco para cortar en dados introduciéndola en el eje de transmisión.



- 4** Coloque la tapa girando hacia la izquierda y asegúrese de que queda fijada.

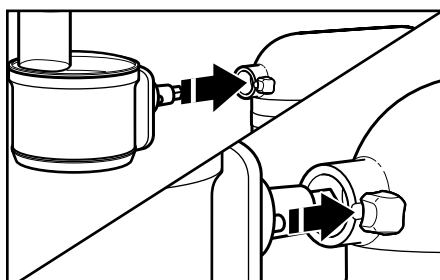
Montaje del accesorio Procesador de alimentos en la batidora de pie



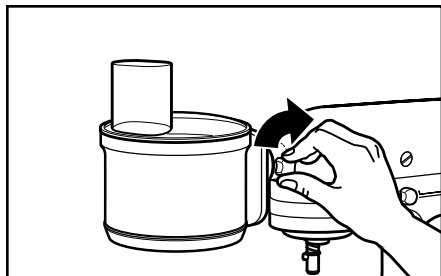
1 Apague la batidora de pie y desenchúfela.



2 Para batidoras con tapa para accesorios abisagrada: levante la tapa para abrirla. Para batidoras con tapa de accesorios extraíble: gire el botón de fijación en el sentido contrario a las agujas del reloj para quitar la tapa.



3 Inserte la unidad del accesorio en la toma de accesorios. Gire el accesorio hacia atrás y hacia adelante si fuera necesario. Cuando el accesorio está en la posición correcta, la clavija del alojamiento del accesorio encajará en la muesca del borde del eje.



- 4** Apriete la tuerca de accesorios hasta que el accesorio Procesador de alimentos quede completamente fijado en la batidora de pie.



- 5** Coloque un bol o contenedor debajo del canal de salida de alimentos.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

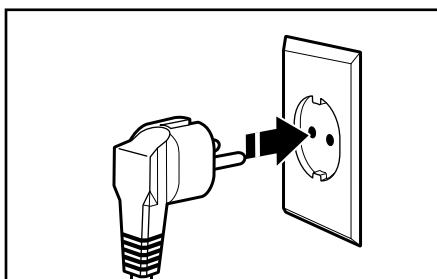
Enchúfela en una salida con toma de tierra.

No extraiga la clavija de conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.



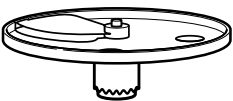



- 6** Enchufe el cable de alimentación de la batidora de pie a una toma con conexión a tierra.

Guía de selección de la velocidad

Para obtener los mejores resultados, el grado de presión y velocidades necesarios varían en función del tipo de alimentos.

- En general, aplique poca presión y velocidades bajas para alimentos blandos y delicados: frutas y verduras blandas, como kiwi o tomates maduros, así como quesos blandos, como mozzarella.
- Aplique mayor presión y velocidades más altas para alimentos duros: verduras duras, como patatas y zanahorias, carnes, como el salchichón, y quesos duros, como el Pecorino Romano.

Utilice la tabla que se incluye para determinar la velocidad adecuada para su receta.

FUNCIÓN	DISCO	ALIMENTOS	VELOCIDAD DE LA BATIDORA DE PIE
Trocear		Frutas blandas Verduras blandas	2
		Verduras duras Carnes cocinadas	10
Cortar en tiras		Verduras blandas	2
		Verduras duras Queso curado	10
Cortar en juliana		Verduras	4
Cortar en dados		Frutas blandas Verduras blandas	4
		Verduras duras	10

Uso del accesorio Procesador de alimentos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro: cuchilla giratoria

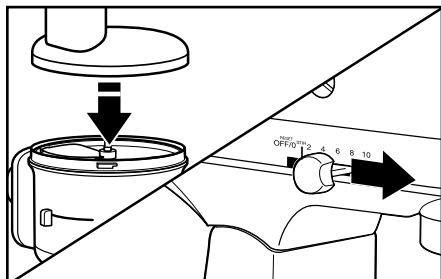
Utilice siempre el empujador de alimentos.

No toque las aberturas.

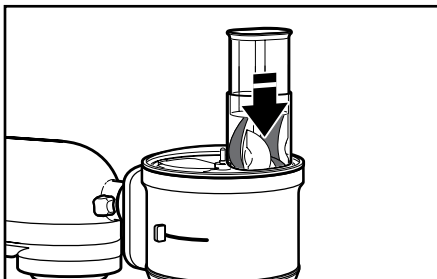
Manténgalo alejado de los niños.

Si no se siguen estas indicaciones se pueden producir amputaciones o cortes.

Antes de utilizar el accesorio Procesador de alimentos, asegúrese de que la unidad del accesorio y los discos están correctamente montados e instalados en la batidora de pie (véase la sección "Montaje del accesorio Procesador de alimentos en la batidora de pie"). Coloque un bol o contenedor debajo del tubo de alimentación para recoger todos los alimentos procesados.



- 1** Coloque la tapa con interbloqueo en la unidad, asegurándose de que queda bien encajada. Encienda la batidora de pie a la velocidad adecuada. Para obtener más información, consulte la sección "Guía de selección de la velocidad".



- 2** Utilice el empujador de alimentos para introducir lentamente los alimentos en la unidad.

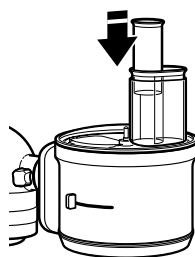
Uso del empujador de alimentos 2 en 1



Empujador de alimentos 2 en 1

El empujador de alimentos 2 en 1 incluye un canal más pequeño dentro de un empujador de alimentos más grande.

El empujador pequeño y su tubo sirven para incorporar alimentos pequeños o finos, como zanahorias o tallos de apio.



Para trocear o cortar en tiras ingredientes pequeños, inserte el empujador de alimentos de manera que el canal más pequeño quede orientado como se muestra en la imagen.

Introduzca los alimentos por el canal más pequeño y utilice el empujador de alimentos pequeño.

CONSEJOS PARA OBTENER EXCELENTES RESULTADOS

Uso del disco para trocear o cortar en tiras

ADVERTENCIA



Peligro: cuchilla giratoria

Utilice siempre el empujador de alimentos.

No toque las aberturas.

Manténgalo alejado de los niños.

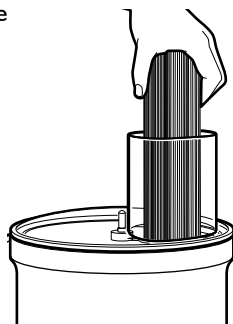
Si no se siguen estas indicaciones se pueden producir amputaciones o cortes.



Para trocear o cortar en tiras frutas o verduras alargadas y de diámetro relativamente pequeño, como las zanahorias y las bananas:

Corte los alimentos de manera que puedan introducirse en el tubo de alimentación verticalmente, y llene el tubo de alimentación de forma que los alimentos se posicionen correctamente. Procese aplicando una presión

homogénea con el empujador de alimentos. También puede utilizar el tubo de alimentación pequeño del empujador de alimentos 2 en 1. Sitúe los alimentos verticalmente en el tubo y utilice el empujador de alimentos pequeño.



Para trocear o cortar en tiras frutas o verduras con forma redondeada, como cebollas o manzanas:

Pele las frutas o verduras y elimine las partes centrales duras o las pepitas, según el caso. Córtelos en mitades o en cuartos para que entren fácilmente en el tubo de alimentación. Introdúzcalos en el tubo de alimentación. Procese aplicando una presión homogénea con el empujador de alimentos.

CONSEJOS PARA OBTENER EXCELENTES RESULTADOS

Para trocear o cortar en tiras frutas o verduras pequeñas.

Coloque los alimentos en capas verticales u horizontales dentro del tubo de alimentación. Llene el tubo de manera que los alimentos de posicionen correctamente. Procese aplicando una presión homogénea con el empujador de alimentos. También puede utilizar el tubo de alimentación pequeño del empujador de alimentos 2 en 1. Sitúe los alimentos verticalmente en el tubo y utilice el empujador de alimentos pequeño.

Para trocear carne o pollo cocinado, incluido salchichón, etc.:

Los ingredientes deben estar muy fríos. Córtelos en trozos para que entren fácilmente en el tubo de alimentación. Procéselos aplicando una presión homogénea y firme con el empujador de alimentos.

Para cortar espinacas y verduras similares:

Apile las hojas. Enróllelas e introdúzcalas verticalmente en el tubo de alimentación. Procese aplicando una presión homogénea con el empujador de alimentos.



Para cortar quesos firmes y blandos:

Los quesos deben estar muy fríos. Para obtener los mejores resultados con los quesos blandos (como la mozzarella), congélelos antes de procesarlos. Es posible que sean necesarias varias horas hasta conseguir la firmeza adecuada.

Consejos útiles

- No procese alimentos que estén tan duros o congelados que no puedan perforarse con la punta de un cuchillo afilado. De lo contrario podría dañar la cuchilla o el motor. Si un trozo de alimento duro, como una zanahoria, se bloquea en la cuchilla, detenga la batidora y retire la cuchilla. Retire con cuidado los alimentos de la cuchilla.
- Sitúe el disco para trocear de manera que la superficie de corte quede exactamente a la derecha del tubo de alimentación. De esta forma, la cuchilla podrá efectuar un giro completo antes de entrar en contacto con los alimentos.
- Para aprovechar al máximo la velocidad del procesador, incorpore los ingredientes que se van a picar a través del tubo de alimentación con la batidora en funcionamiento.
- Los quesos blancos o semicurados pueden esparcirse o enrollarse en el disco para cortar en tiras. Para evitar que esto ocurra, corte solamente queso que esté bien frío.
- Algunos trozos más grandes de alimentos pueden quedarse en la parte superior del disco tras trocear o cortar en tiras. Si lo desea, córtelos a mano y añádalos a la mezcla.

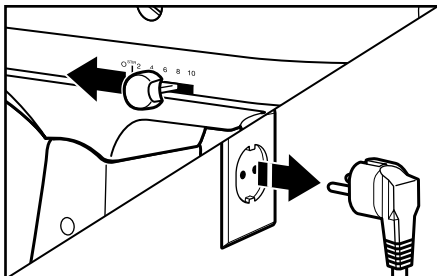
- Puede ocurrir que algunos ingredientes finos, como las zanahorias o el apio, se caigan en el tubo de alimentación, dando como resultado trozos irregulares. Para minimizar esto, corte los alimentos en varios trozos y llene el tubo de alimentación totalmente. El empujador de alimentos 2 en 1 resulta especialmente adecuado para procesar alimentos pequeños o finos. Para obtener los mejores resultados, cuando procese una sola zanahoria o tallo de apio, corte un trozo del extremo para crear una superficie plana.



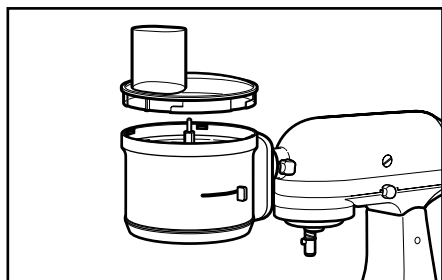
- Para obtener los mejores resultados, el grado de presión y velocidad necesarios varían en función del tipo de alimentos. En general, aplique poca presión y velocidades bajas para alimentos blandos y delicados (frutas y verduras blandas, como kiwi o tomates maduros, así como quesos blandos, como la mozzarella). Aplique mayor presión y velocidades más altas para alimentos duros (verduras duras, como patatas y zanahorias, carnes, como el salchichón, y quesos duros, como el Pecorino Romano).
- Para evitar manchar la encimera, cuando retire la tapa, sitúela boca arriba. Use una espátula para retirar los ingredientes del bol de trabajo.
- El accesorio Procesador de alimentos no está diseñado para realizar las siguientes funciones:
 - Moler granos de café, cereales o especias duras
 - Triturar huesos u otras partes no comestibles de los alimentos
 - Licuar frutas o verduras crudas
 - Trocear huevos duros o carnes que no estén frías
- Si alguna de las piezas de plástico se decolora debido al tipo de alimento procesado, límpiela con zumo de limón.
- Enjuague rápidamente el separador cuando procese distintos alimentos para evitar que se mezclen unos sabores con otros.

CUIDADO Y LIMPIEZA

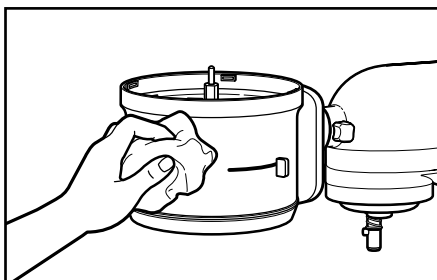
IMPORTANTE: Para evitar daños en el accesorio Procesador de alimentos, no introduzca la unidad del accesorio en agua ni en otros líquidos. Todas las demás piezas pueden lavarse en la bandeja superior del lavavajillas.



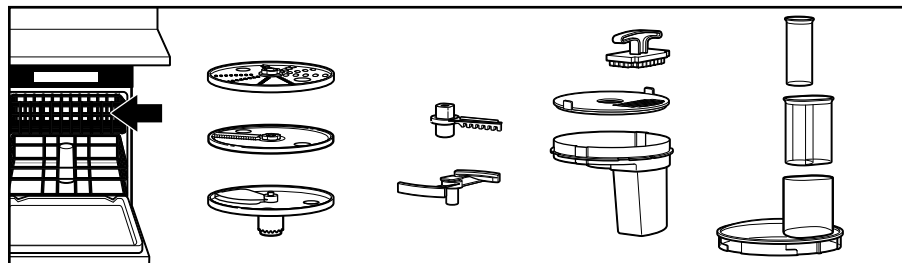
1 Apague la batidora de pie y desenchúfela.



2 Retire y desmonte el accesorio Procesador de alimentos.



3 Limpie la cubierta con un paño humedecido con agua caliente. No utilice limpiadores abrasivos ni estropajos para limpiar el accesorio Procesador de alimentos ya que podría rayar la cubierta. Séquelo bien con un paño suave. Para evitar daños en el accesorio Procesador de alimentos, no lave ni introduzca la unidad del accesorio en agua ni en otros líquidos.



4 El resto de componentes pueden lavarse en agua caliente jabonosa o en la bandeja superior del lavavajillas.

El accesorio Procesador de alimentos no se pone en marcha

! ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Enchúfela en una salida con toma de tierra.

No extraiga la clavija de conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

- Compruebe que la batidora de pie está enchufada a una toma con conexión a tierra. Si lo está, examine el fusible o el circuito eléctrico en el que está conectada la batidora de pie y compruebe que está cerrado.
- ¿Está en funcionamiento el fusible del circuito de la batidora de pie? Si tiene un interruptor automático, asegúrese de que el circuito está cerrado.
- Desenchufe la batidora de pie y, a continuación, vuelva a conectarla a la toma de corriente.
- Compruebe que el accesorio Procesador de alimentos están bien instalados, y que la tapa con interbloqueo está adecuadamente alineada y ajustada.

El accesorio Procesador de alimentos no trocea o corta correctamente

- Asegúrese de que el lado del disco con la cuchilla elevada está situado boca arriba en el adaptador estándar.
- Si utiliza la cuchilla para trocear ajustable, asegúrese de que ha elegido el grosor adecuado.
- Compruebe que los ingredientes son adecuados para ser troceados o cortados en tiras. Consulte la sección “Consejos para obtener excelentes resultados”.

La tapa no se cierra cuando se utiliza un disco

- Asegúrese de que el disco está instalado correctamente y encajado adecuadamente en el adaptador para disco.

Si el problema no se debe a uno de los motivos anteriormente mencionados, consulte la sección "Garantía y servicio". No devuelva el accesorio Procesador de alimentos al minorista. Ellos no proporcionan servicio técnico.

El embrague se bloquea

Si se bloquea el embrague, se producirá un chasquido claramente audible.

1. Asegúrese de que no hay demasiados alimentos en el accesorio Procesador de alimentos.
2. Asegúrese de que se han eliminado las semillas duras.

El motor de la batidora de pie se ralentiza

Esto es normal y no afecta al rendimiento del accesorio.

Garantía de los accesorios de la batidora de pie KitchenAid

Duración de la garantía:	KitchenAid pagará por:	KitchenAid no pagará por:
Europa, Oriente Medio y África: Dos años de garantía completa a partir de la fecha de compra.	Costes de las piezas de repuesto y del trabajo de reparación para corregir los defectos de materiales o mano de obra. Sólo un Servicio de asistencia técnica autorizado puede realizar las reparaciones.	A. Reparaciones cuando el accesorio se dedique a usos distintos de la preparación de alimentos en casa. B. Daños resultantes de accidentes, alteraciones, uso indebido o instalación/utilización sin respetar la normativa local sobre instalaciones eléctricas.

KITCHENAID NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS.

Planificación del servicio

Cualquier reparación se debería realizar, en un ámbito local, por un centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid. Contacte con el distribuidor al que le compró la unidad para obtener el nombre del centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid más cercano.

Atención al cliente

RIVER INTERNATIONAL, S.A.

C/ Beethoven 15
08021 Barcelona (España)
Tel. 93 201 37 77
comercialdep@riverint.com

KITCHENAID EUROPA, INC.

PO BOX 19
B-2018 ANTWERP 11
BELGIUM

Servicio Técnico Central

PRESAT
Tel. 93 247 85 70
www.presat.net

Para obtener más información, visite nuestro sitio web en:
www.KitchenAid.eu